

Apéndices I, II y III

en vigor a partir del 14 de octubre de 2010

Interpretación

1. Las especies que figuran en estos Apéndices se clasifican:
 - a) con arreglo al nombre de las especies; o
 - b) como si todas las especies estuviesen incluidas en un taxón superior o en una parte designada del mismo.
2. La abreviatura "spp." se utiliza para denotar todas las especies de un taxón superior.
3. Otras referencias a los taxa superiores de la especie se indican únicamente a título de información o de clasificación. Los nombres comunes que aparecen después de los nombres científicos de las familias se incluyen a título de referencia. Su finalidad es indicar la especie dentro de la familia de que se trate que está incluida en los Apéndices. En la mayoría de los casos no se trata de todas las especies de la familia.
4. Las abreviaturas siguientes se utilizan para taxa de plantas por debajo del nivel de especie:
 - a) "ssp." para denotar las subespecies; y
 - b) "var(s)." para denotar la variedad (variedades).
5. Habida cuenta de que ninguna de las especies o taxa superiores de FLORA incluidas en el Apéndice I están anotadas, en el sentido de que sus híbridos sean tratados de conformidad con las disposiciones del Artículo III de la Convención, los híbridos reproducidos artificialmente de una o más de estas especies o taxa pueden comercializarse con un certificado de reproducción artificial, y las semillas, el polen (inclusive las polinias), las flores cortadas, los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles de estos híbridos no están sujetos a las disposiciones de la Convención.
6. Los nombres de los países entre paréntesis colocados junto a los nombres de las especies incluidas en el Apéndice III son los de las Partes que solicitaron la inclusión de estas especies en ese Apéndice.
7. Cuando una especie se incluya en uno de los Apéndices, todas las partes y derivados de la especie también están incluidos en el mismo Apéndice, salvo que vaya acompañada de una anotación en la que se indique que sólo se incluyen determinadas partes y derivados. El signo (#) seguido de un número colocado junto al nombre de una especie o de un taxón superior incluido en el Apéndice II o III se refiere a una nota de pie de página en la que se indican las partes o derivados de plantas que se designan como "especímenes" sujetos a las disposiciones de la Convención de conformidad con el subpárrafo (iii) del párrafo b) del Artículo I.

Apéndices		
I	II	III
<p><i>Oryx dammah</i> <i>Oryx leucoryx</i></p> <p><i>Ovis ammon hodgsonii</i> <i>Ovis ammon nigrimontana</i></p> <p><i>Ovis orientalis ophion</i></p> <p><i>Ovis vignei vignei</i> <i>Pantholops hodgsonii</i></p> <p><i>Pseudoryx nghetinhensis</i> <i>Rupicapra pyrenaica ornata</i></p>	<p><i>Ovis ammon</i> (Excepto las subespecies incluidas en el Apéndice I)</p> <p><i>Ovis canadensis</i> (Sólo la población de México; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)</p> <p><i>Ovis vignei</i> (Excepto las subespecies incluidas en el Apéndice I)</p> <p><i>Philantomba monticola</i></p> <p><i>Saiga borealis</i> <i>Saiga tatarica</i></p>	<p><i>Tetracerus quadricornis</i> (Nepal)</p>

Camelidae Guanacos, vicuñas		
<p><i>Vicugna vicugna</i> [Excepto las poblaciones de: Argentina (las poblaciones de las provincias de Jujuy y Catamarca y las poblaciones en semicautividad de las provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja y San Juan); Chile (la población de la Primera Región); Estado Plurinacional de Bolivia (toda la población); y Perú (toda la población); que están incluidas en el Apéndice II]</p>	<p><i>Lama guanicoe</i></p>	

Apéndices		
I	II	III
	<p><i>Vicugna vicugna</i> [Sólo las poblaciones de Argentina¹ (las poblaciones de las provincias de Jujuy y Catamarca y las poblaciones en semicautividad de las provincias de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja y San Juan); (toda la población); Chile² (la población de la Primera Región); Estado Plurinacional de Bolivia (toda la población)³; y Perú⁴ (toda la población); las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I]</p>	
Cervidae Ciervos, guemales, muntiacos, venados		
<p><i>Axis calamianensis</i> <i>Axis kuhlii</i> <i>Axis porcinus annamiticus</i> <i>Blastocerus dichotomus</i></p> <p><i>Cervus elaphus hanglu</i> <i>Dama dama mesopotamica</i> <i>Hippocamelus spp.</i></p> <p><i>Muntiacus crinifrons</i> <i>Muntiacus vuquangensis</i></p>	<p><i>Cervus elaphus bactrianus</i></p>	<p><i>Cervus elaphus barbarus</i> (Argelia, Túnez)</p> <p><i>Mazama temama cerasina</i> (Guatemala)</p>

- 1 Población de Argentina (incluida en el Apéndice II):
Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas, de telas, de productos manufacturados derivados y de artesanías. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión "VICUÑA-ARGENTINA". Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras "VICUÑA-ARGENTINA-ARTESANÍA". Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.
- 2 Población de Chile (incluida en el Apéndice II):
Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de fibra esquilada de vicuñas vivas y de telas y artículos hechas de la misma, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión "VICUÑA-CHILE". Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras "VICUÑA-CHILE-ARTESANÍA". Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.
- 3 Población del Estado Plurinacional de Bolivia (incluida en el Apéndice II):
Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de fibra esquilada de vicuñas vivas y de telas y artículos hechos de la misma, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión "VICUÑA-BOLIVIA". Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras "VICUÑA BOLIVIA-ARTESANÍA". Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.
- 4 Población de Perú (incluida en el Apéndice II):
Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de lana esquilada de vicuñas vivas y de las existencias registradas en la novena reunión de la Conferencia de las Partes (noviembre de 1994) de 3.249 kg de lana, y de telas y artículos derivados, inclusive los artículos artesanales suntuarios y tejidos de punto fabricados. En el revés de las telas debe figurar el logotipo adoptado por los Estados del área de distribución de la especie, signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña, y en los orillos la expresión "VICUÑA-PERÚ". Otros productos deben llevar una etiqueta con el logotipo y las palabras "VICUÑA-PERÚ-ARTESANÍA". Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio deberá reglamentarse en consecuencia.

Apéndices		
I	II	III
<p>Ozotoceros bezoarticus</p> <p>Pudu puda</p> <p>Rucervus duvaucelii</p> <p>Rucervus eldii</p>	<p>Pudu mephistophiles</p>	<p>Odocoileus virginianus mayensis (Guatemala)</p>
Hippopotamidae Hipopótamos		
	<p>Hexaprotodon liberiensis</p> <p>Hippopotamus amphibius</p>	
Moschidae Ciervos almizcleros		
<p>Moschus spp. (Sólo las poblaciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)</p>	<p>Moschus spp. (Excepto las poblaciones de Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal y Pakistán; que están incluidas en el Apéndice I)</p>	
Suidae Babirusas, jabalíes enanos		
<p>Babyrousa babyrussa</p> <p>Babyrousa bolabatuensis</p> <p>Babyrousa celebensis</p> <p>Babyrousa togeanensis</p> <p>Sus salvanius</p>		
Tayassuidae Pecaríes		
<p>Catagonus wagneri</p>	<p>Tayassuidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I y las poblaciones de <i>Pecari tajacu</i> de Estados Unidos y México, que no están incluidas en los Apéndices)</p>	
CARNIVORA		
Ailuridae Pandas rojos		
<p>Ailurus fulgens</p>		
Canidae Licaones, zorros, lobos		
<p>Canis lupus (Sólo las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II. Excluidas la forma domesticada y el dingo, a las que se hace alusión como <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>)</p>	<p>Canis lupus (Excepto las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán, que están incluidas en el Apéndice I. Excluidas la forma domesticada y el dingo, a las que se hace alusión como <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>)</p> <p>Cerdocyon thous</p>	<p>Canis aureus (India)</p>

I	Apéndices II	III
<i>Speothos venaticus</i>	<i>Chrysocyon brachyurus</i> <i>Cuon alpinus</i> <i>Lycalopex culpaeus</i> <i>Lycalopex fulvipes</i> <i>Lycalopex griseus</i> <i>Lycalopex gymnocercus</i> <i>Vulpes cana</i> <i>Vulpes zerda</i>	<i>Vulpes bengalensis</i> (India) <i>Vulpes vulpes griffithi</i> (India) <i>Vulpes vulpes montana</i> (India) <i>Vulpes vulpes pusilla</i> (India)
Eupleridae Fosas, fanalocas, civitas hormigueras		
	<i>Cryptoprocta ferox</i> <i>Eupleres goudotii</i> <i>Fossa fossana</i>	
Felidae Félidos		
<i>Acinonyx jubatus</i> (Se conceden los siguientes cupos de exportación anual para especímenes vivos y trofeos de caza: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabwe: 50. El comercio de estos especímenes está sujeto a las disposiciones del Artículo III de la Convención) <i>Caracal caracal</i> (Sólo la población de Asia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) <i>Catopuma temminckii</i> <i>Felis nigripes</i> <i>Leopardus geoffroyi</i> <i>Leopardus jacobitus</i> <i>Leopardus pardalis</i> <i>Leopardus tigrinus</i> <i>Leopardus wiedii</i> <i>Lynx pardinus</i> <i>Neofelis nebulosa</i> <i>Panthera leo persica</i> <i>Panthera onca</i> <i>Panthera pardus</i> <i>Panthera tigris</i> <i>Pardofelis marmorata</i> <i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (Sólo las poblaciones de Bangladesh, India y Tailandia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II)	Felidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I. Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos a las disposiciones de la Convención)	

Apéndices		
I	II	III
<p><i>Prionailurus planiceps</i> <i>Prionailurus rubiginosus</i> (Sólo la población de India; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) <i>Puma concolor coryi</i> <i>Puma concolor costaricensis</i> <i>Puma concolor cougar</i> <i>Puma yagouaroundi</i> (Sólo las poblaciones de América Central y América del Norte; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) <i>Uncia uncia</i></p>		
Herpestidae Mangostas		
		<p><i>Herpestes edwardsi</i> (India) <i>Herpestes fuscus</i> (India) <i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (India) <i>Herpestes smithii</i> (India) <i>Herpestes urva</i> (India) <i>Herpestes vitticollis</i> (India)</p>
Hyaenidae Hienas		
		<i>Proteles cristata</i> (Botswana)
Mephitidae Zorrillos		
	<i>Conepatus humboldtii</i>	
Mustelidae Tejones, martas, comadrejas		
Lutrinae Nutrias		
<p><i>Aonyx capensis microdon</i> (Sólo las poblaciones de Camerún y Nigeria; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice II) <i>Enhydra lutris nereis</i> <i>Lontra felina</i> <i>Lontra longicaudis</i> <i>Lontra provocax</i> <i>Lutra lutra</i> <i>Lutra nippon</i> <i>Pteronura brasiliensis</i></p>	<p>Lutrinae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p>	
Mustelinae Hurones, martas, turones, comadrejas		
<p><i>Mustela nigripes</i></p>		<p><i>Eira barbara</i> (Honduras) <i>Galictis vittata</i> (Costa Rica) <i>Martes flavigula</i> (India) <i>Martes foina intermedia</i> (India) <i>Martes gwatkinsii</i> (India) <i>Mellivora capensis</i> (Botswana) <i>Mustela altaica</i> (India) <i>Mustela erminea ferghanae</i> (India) <i>Mustela kathiah</i> (India) <i>Mustela sibirica</i> (India)</p>

Apéndices		
I	II	III
Odobenidae Morsas		
		<i>Odobenus rosmarus</i> (Canadá)
Otariidae Osos marinos, leones marinos		
<i>Arctocephalus townsendi</i>	<i>Arctocephalus</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Phocidae Focas		
<i>Monachus</i> spp.	<i>Mirounga leonina</i>	
Procyonidae Mapaches, coatís, olingos		
		<i>Bassaricyon gabbii</i> (Costa Rica) <i>Bassariscus sumichrasti</i> (Costa Rica) <i>Nasua narica</i> (Honduras) <i>Nasua nasua solitaria</i> (Uruguay) <i>Potos flavus</i> (Honduras)
Ursidae Osos, Pandas gigantes		
<i>Ailuropoda melanoleuca</i> <i>Helarctos malayanus</i> <i>Melursus ursinus</i> <i>Tremarctos ornatus</i> <i>Ursus arctos</i> (Sólo las poblaciones de Bhután, China, México y Mongolia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I) <i>Ursus arctos isabellinus</i> <i>Ursus thibetanus</i>	<i>Ursidae</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Viverridae Manturón, civetas, civeta nutria, lisang, hemigalos		
<i>Prionodon pardicolor</i>	<i>Cynogale bennettii</i> <i>Hemigalus derbyanus</i> <i>Prionodon linsang</i>	<i>Arctictis binturong</i> (India) <i>Civettictis civetta</i> (Botswana) <i>Paguma larvata</i> (India) <i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (India) <i>Paradoxurus jerdoni</i> (India) <i>Viverra civettina</i> (India) <i>Viverra zibetha</i> (India) <i>Viverricula indica</i> (India)

Apéndices		
I	II	III
CETACEA Cetáceos		
	CETACEA spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I. Se ha establecido un cupo de exportación anual nulo para especímenes vivos de la población de <i>Tursiops truncatus</i> del mar Negro capturados en el medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales)	
Balaenidae Ballenas verdaderas o misticetos		
Balaena mysticetus Eubalaena spp.		
Balaenopteridae Rorcuales		
Balaenoptera acutorostrata (Excepto la población de Groenlandia occidental, que está incluida en el Apéndice II) Balaenoptera bonaerensis Balaenoptera borealis Balaenoptera edeni Balaenoptera musculus Balaenoptera omurai Balaenoptera physalus Megaptera novaeangliae		
Delphinidae Delfines		
Orcaella brevirostris Orcaella heinsohni Sotalia spp. Sousa spp.		
Eschrichtiidae Ballenas grises		
Eschrichtius robustus		
Iniidae Delfines aleta blanca		
Lipotes vexillifer		
Neobalaenidae Ballenas francas pigmeas		
Caperea marginata		
Phocoenidae Marsopas		
Neophocaena phocaenoides Phocoena sinus		
Physeteridae Cachalotes		
Physeter macrocephalus		
Platanistidae Delfines de agua dulce		
Platanista spp.		
Ziphiidae Ballenas con pico, ballenas hocico de botella		
Berardius spp. Hyperoodon spp.		
CHIROPTERA		
Phyllostomidae Murciélagos con hoja nasal del Nuevo Mundo		
		Platyrrhinus lineatus (Uruguay)
Pteropodidae Murciélagos frugívoros, zorros voladores		
Acerodon jubatus	Acerodon spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

Apéndices		
I	II	III
	<i>Pteropus</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Pteropus insularis</i> <i>Pteropus loochoensis</i> <i>Pteropus mariannus</i> <i>Pteropus molossinus</i> <i>Pteropus pelewensis</i> <i>Pteropus pilosus</i> <i>Pteropus samoensis</i> <i>Pteropus tonganus</i> <i>Pteropus ualanus</i> <i>Pteropus yapensis</i>		
CINGULATA		
Dasypodidae Armadillos		
	<i>Chaetophractus nationi</i> (Se ha establecido un cupo de exportación anual nulo. Se considerará que todos los especímenes pertenecen a especies incluidas en el Apéndice I y su comercio se reglamentará en consecuencia)	<i>Cabassous centralis</i> (Costa Rica) <i>Cabassous tatouay</i> (Uruguay)
<i>Priodontes maximus</i>		
DASYURÓMORPHIA		
Dasyuridae Ratones marsupiales		
<i>Sminthopsis longicaudata</i> <i>Sminthopsis psammophila</i>		
Thylacinidae Diablos de Tasmania		
<i>Thylacinus cynocephalus</i> (posiblemente extinguida)		
DIPROTODONTIA		
Macropodidae Canguros, wallabys		
<i>Lagorchestes hirsutus</i> <i>Lagostrophus fasciatus</i> <i>Onychogalea fraenata</i> <i>Onychogalea lunata</i>	<i>Dendrolagus inustus</i> <i>Dendrolagus ursinus</i>	
Phalangeridae Cuscuses		
	<i>Phalanger intercastellanus</i> <i>Phalanger mimicus</i> <i>Phalanger orientalis</i> <i>Spilocuscus kraemeri</i> <i>Spilocuscus maculatus</i> <i>Spilocuscus papuensis</i>	
Potoroidae Canguros rata		
<i>Bettongia</i> spp. <i>Caloprymnus campestris</i> (posiblemente extinguida)		
Vombatidae Uombats		
<i>Lasiorhinus krefftii</i>		

Apéndices		
I	II	III
LAGOMORPHA		
Leporidae Conejos, liebres		
Caprolagus hispidus Romerolagus diazi		
MONOTREMATA		
Tachyglossidae Equidnos		
	Zaglossus spp.	
PERAMELEMORPHIA		
Chaeropodidae Bandicuts de pie de cerdo		
Chaeropus ecaudatus (posiblemente extinguida)		
Peramelidae Bandicuts, bandicuts hocicudos		
Perameles bougainville		
Thylacomyidae Bilbis		
Macrotis lagotis Macrotis leucura		
PERISSODACTYLA		
Equidae Caballos, asnos, cebras		
Equus africanus (Excluida la forma domesticada, que se cita como <i>Equus asinus</i> , y no está sujeta a las disposiciones de la Convención) Equus grevyi	Equus hemionus (Excepto las subespecies incluidas en el Apéndice I)	
Equus hemionus hemionus Equus hemionus khur		
Equus przewalskii	Equus kiang	
Equus zebra zebra	Equus zebra hartmannae	
Rhinocerotidae Rinocerontes		
Rhinocerotidae spp. (Excepto para la subespecie incluida en el Apéndice II)	Ceratotherium simum simum (Sólo las poblaciones de Sudáfrica y Swazilandia; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I. Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables y de trofeos de caza. Los demás especímenes se considerarán como especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio se reglamentará en consecuencia)	
Tapiridae Tapires		
Tapiridae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice II)	Tapirus terrestris	

Apéndices		
I	II	III
PHOLIDOTA		
Manidae Pangolines		
	Manis spp. (Se ha establecido un cupo de exportación anual nulo para especímenes de <i>Manis crassicaudata</i> , <i>M. culionensis</i> , <i>M. javanica</i> y <i>M. pentadactyla</i> capturados en el medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales)	
PILOSA		
Bradypodidae Perezosos de tres dedos		
	Bradypus variegatus	
Megalonychidae Perezosos de dos dedos		
		Choloepus hoffmanni (Costa Rica)
Myrmecophagidae Osos hormigueros		
	Myrmecophaga tridactyla	Tamandua mexicana (Guatemala)
PRIMATES Primates		
	PRIMATES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Atelidae Monos aulladores y arañas		
Alouatta coibensis Alouatta palliata Alouatta pigra Ateles geoffroyi frontatus Ateles geoffroyi panamensis Brachyteles arachnoides Brachyteles hypoxanthus Oreonax flavicauda		
Cebidae Monos del Nuevo Mundo		
Callimico goeldii Callithrix aurita Callithrix flaviceps Leontopithecus spp. Saguinus bicolor Saguinus geoffroyi Saguinus leucopus Saguinus martinsi Saguinus oedipus Saimiri oerstedii		
Cercopithecidae Monos del Viejo Mundo		
Cercocebus galeritus Cercopithecus diana Cercopithecus roloway Macaca silenus Mandrillus leucophaeus Mandrillus sphinx Nasalis larvatus Ptilocolobus kirkii Ptilocolobus rufomitratu Presbytis potenziani Pygathrix spp.		

Apéndices		
I	II	III
Rhinopithecus spp. Semnopithecus ajax Semnopithecus dussumieri Semnopithecus entellus Semnopithecus hector Semnopithecus hypoleucos Semnopithecus priam Semnopithecus schistaceus Simias concolor Trachypithecus geei Trachypithecus pileatus Trachypithecus shortridgei		
Cheirogaleidae Lémures enanos		
Cheirogaleidae spp.		
Daubentoniidae Ayeayes		
Daubentonia madagascariensis		
Hominidae Chimpancés, gorilas, orangutanes		
Gorilla beringei Gorilla gorilla Pan spp. Pongo abelii Pongo pygmaeus		
Hylobatidae Gibones		
Hylobatidae spp.		
Indriidae Indirs, avahis, sifacas, lémures lanudos		
Indriidae spp.		
Lemuridae Lémures		
Lemuridae spp.		
Lepilemuridae Lémures comadrejas		
Lepilemuridae spp.		
Lorisidae Lorises		
Nycticebus spp.		
Pitheciidae Sakis y Uacaris		
Cacajao spp. Chiropotes albinasus		

Apéndices		
I	II	III
PROBOSCIDEA		
Elephantidae Elefantes		
<i>Elephas maximus</i> <i>Loxodonta africana</i> (Excepto las poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe, que están incluidas en el Apéndice II)	<i>Loxodonta africana</i> ⁵ (Sólo las poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe; las demás poblaciones están incluidas en el Apéndice I)	
RODENTIA		
Chinchillidae Chinchillas		
<i>Chinchilla spp.</i> (Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos a las disposiciones de la Convención)		
Cuniculidae Pacas		
		<i>Cuniculus paca</i> (Honduras)
Dasyproctidae Agoutíes		
		<i>Dasyprocta punctata</i> (Honduras)

- ⁵ Poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe (Incluidas en el Apéndice II):
Con el exclusivo propósito de autorizar:
- el comercio de trofeos de caza con fines no comerciales;
 - el comercio de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables, como se define en la Resolución Conf. 11.20, para Botswana y Zimbabwe y para los programas de conservación *in situ* en Namibia y Sudáfrica;
 - el comercio de pieles;
 - el comercio de pelo;
 - el comercio de artículos de cuero con fines comerciales o no comerciales para Botswana, Namibia y Sudáfrica y con fines no comerciales para Zimbabwe;
 - el comercio de ekipas marcadas y certificadas individualmente integradas en artículos acabados de joyería con fines no comerciales para Namibia y tallas de marfil con fines no comerciales para Zimbabwe;
 - el comercio de marfil en bruto registrado (colmillos enteros y piezas para Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe), sujeto a lo siguiente:
 - sólo las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental, originarias del Estado (excluyendo el marfil confiscado y el marfil de origen desconocido);
 - sólo a asociados comerciales para los que la Secretaría, en consulta con el Comité Permanente, haya verificado que cuentan con legislación nacional adecuada y controles comerciales nacionales para garantizar que el marfil importado no se reexportará y se administrará de conformidad con lo dispuesto en la Resolución Conf. 10.10 (Rev. CoP14), en lo que respecta a la manufactura y el comercio nacional;
 - no antes de que la Secretaría haya verificado los posibles países de importación y las existencias registradas de propiedad gubernamental;
 - el marfil en bruto en virtud de la venta condicional de las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental acordada en la CoP12, a saber, 20.000 kg (Botswana), 10.000 kg (Namibia) y 30.000 kg (Sudáfrica);
 - además de las cantidades acordadas en la CoP12, el marfil de propiedad gubernamental de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe registrado no más tarde del 31 de enero de 2007 y verificado por la Secretaría podrá comercializarse y despacharse, junto con el marfil a que se hace referencia en el subpárrafo iv) de este párrafo, en un solo envío por destino bajo estricta supervisión de la Secretaría;
 - los beneficios del comercio se utilizan exclusivamente para la conservación del elefante y los programas de desarrollo de las comunidades dentro del área de distribución del elefante o en zonas colindantes; y
 - las cantidades adicionales indicadas en el subpárrafo v) de este párrafo se comercializarán únicamente después de que el Comité Permanente haya acordado que se han cumplido las condiciones *supra*; y
 - No se presentarán a la Conferencia de las Partes más propuestas para permitir el comercio de marfil del elefante de poblaciones ya incluidas en el Apéndice II en el período comprendido entre la CoP14 y nueve años después de la fecha del envío único de marfil que ha de tener lugar de conformidad con las disposiciones de los subpárrafos i), ii), iii), vi) y vii) del párrafo g). Además, esas ulteriores propuestas se tratarán de conformidad con lo dispuesto en las decisiones 14.77 y 14.78 (Rev. CoP15).

A propuesta de la Secretaría, el Comité Permanente puede decidir cesar parcial o completamente este comercio en caso de incumplimiento por los países de exportación o importación, o en el caso de que se demuestre que el comercio tiene un efecto perjudicial sobre otras poblaciones de elefantes.

Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el Apéndice I y su comercio será reglamentado en consecuencia.

Apéndices		
I	II	III
Erethizontidae Puercoespines del Nuevo Mundo		
		<i>Sphiggurus mexicanus</i> (Honduras) <i>Sphiggurus spinosus</i> (Uruguay)
Muridae Ratones, ratas		
<i>Leporillus conditor</i> <i>Pseudomys fieldi praeconis</i> <i>Xeromys myoides</i> <i>Zyomys pedunculatus</i>		
Sciuridae Ardillas arborícolas, ardillas terrestres		
<i>Cynomys mexicanus</i>	<i>Ratufa</i> spp.	<i>Marmota caudata</i> (India) <i>Marmota himalayana</i> (India) <i>Sciurus deppei</i> (Costa Rica)
SCANDENTIA Musarañas arborícolas o tupayas		
	SCANDENTIA spp.	
SIRENIA		
Dugongidae Dugongos		
<i>Dugong dugon</i>		
Trichechidae Manatíes		
<i>Trichechus inunguis</i> <i>Trichechus manatus</i>	<i>Trichechus senegalensis</i>	
CLASE AVES (AVES)		
ANSERIFORMES		
Anatidae Patos, gansos, cisnes		
<i>Anas aucklandica</i> <i>Anas chlorotis</i> <i>Anas laysanensis</i> <i>Anas nesiotis</i> <i>Asarcornis scutulata</i> <i>Branta canadensis leucopareia</i> <i>Branta sandvicensis</i> <i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (posiblemente extinguida)	<i>Anas bernieri</i> <i>Anas formosa</i> <i>Branta ruficollis</i> <i>Coscoroba coscoroba</i> <i>Cygnus melancoryphus</i> <i>Dendrocygna arborea</i> <i>Oxyura leucocephala</i> <i>Sarkidiornis melanotos</i>	<i>Cairina moschata</i> (Honduras) <i>Dendrocygna autumnalis</i> (Honduras) <i>Dendrocygna bicolor</i> (Honduras)
APODIFORMES		
Trochilidae Colibríes		
	Trochilidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	

Apéndices		
I	II	III
<i>Glaucis dohrnii</i>		
CHARADRIIFORMES		
Burhinidae Alcaravanes		
		<i>Burhinus bistriatus</i> (Guatemala)
Laridae Gaviotas, charranes		
<i>Larus relictus</i>		
Scolopacidae Zarapitos, agachadizos		
<i>Numenius borealis</i>		
<i>Numenius tenuirostris</i>		
<i>Tringa guttifer</i>		
CICONIIFORMES		
Balaenicipitidae Picozapatos		
	<i>Balaeniceps rex</i>	
Ciconiidae Cigüeñas, marabúes		
<i>Ciconia boyciana</i>		
	<i>Ciconia nigra</i>	
<i>Jabiru mycteria</i>		
<i>Mycteria cinerea</i>		
Phoenicopteridae Flamencos		
	Phoenicopteridae spp.	
Threskiornithidae Ibis, espátulas		
	<i>Eudocimus ruber</i>	
	<i>Geronticus calvus</i>	
<i>Geronticus eremita</i>		
<i>Nipponia nippon</i>		
	<i>Platalea leucorodia</i>	
COLUMBIFORMES		
Columbidae Palomas, tórtolas		
<i>Caloenas nicobarica</i>		
<i>Ducula mindorensis</i>		
	<i>Gallicolumba luzonica</i>	
	<i>Goura</i> spp.	
		<i>Nesoenas mayeri</i> (Mauricio)
CORACIIFORMES		
Bucerotidae Búceros o calaos		
	<i>Aceros</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Aceros nipalensis</i>		
	<i>Anorrhinus</i> spp.	
	<i>Anthracoceros</i> spp.	
	<i>Bericornis</i> spp.	
	<i>Buceros</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Buceros bicornis</i>		
	<i>Penelopides</i> spp.	
<i>Rhinoplax vigil</i>		
	<i>Rhyticeros</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Rhyticeros subruficollis</i>		
CUCULIFORMES		
Musophagidae Turacos		
	<i>Tauraco</i> spp.	

Apéndices		
I	II	III
FALCONIFORMES Rapaces diurnas		
	FALCONIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en los Apéndices I y III y las especies de la familia Cathartidae)	
Accipitridae Gavilanes, águilas		
<i>Aquila adalberti</i> <i>Aquila heliaca</i> <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> <i>Haliaeetus albicilla</i> <i>Harpia harpyja</i> <i>Pithecophaga jefferyi</i>		
Cathartidae Buitres del Nuevo Mundo		
<i>Gymnogyps californianus</i> <i>Vultur gryphus</i>		<i>Sarcoramphus papa</i> (Honduras)
Falconidae Halcones		
<i>Falco araeus</i> <i>Falco jugger</i> <i>Falco newtoni</i> (Sólo la población de Seychelles) <i>Falco pelegrinoides</i> <i>Falco peregrinus</i> <i>Falco punctatus</i> <i>Falco rusticolus</i>		
GALLIFORMES		
Cracidae Chachalacas, hocos, pajijs		
<i>Crax blumenbachii</i> <i>Mitu mitu</i> <i>Oreophasis derbianus</i> <i>Penelope albipennis</i> <i>Pipile jacutinga</i> <i>Pipile pipile</i>		<i>Crax alberti</i> (Colombia) <i>Crax daubentoni</i> (Colombia) <i>Crax globulosa</i> (Colombia) <i>Crax rubra</i> (Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras) <i>Ortalis vetula</i> (Guatemala, Honduras) <i>Pauxi pauxi</i> (Colombia) <i>Penelope purpurascens</i> (Honduras) <i>Penelopina nigra</i> (Guatemala)
Megapodiidae Megapodios		
	<i>Macrocephalon maleo</i>	
Phasianidae Lapópodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, francolines		
<i>Catreus wallichii</i> <i>Colinus virginianus ridgwayi</i> <i>Crossoptilon crossoptilon</i> <i>Crossoptilon mantchuricum</i> <i>Lophophorus impejanus</i>	<i>Argusianus argus</i> <i>Gallus sonneratii</i> <i>Ithaginis cruentus</i>	

Apéndices		
I	II	III
<i>Lophophorus lhuysii</i> <i>Lophophorus sclateri</i> <i>Lophura edwardsi</i> <i>Lophura imperialis</i> <i>Lophura swinhoii</i> <i>Polyplectron napoleonis</i> <i>Rheinardia ocellata</i> <i>Syrmaticus ellioti</i> <i>Syrmaticus humiae</i> <i>Syrmaticus mikado</i> <i>Tetraogallus caspius</i> <i>Tetraogallus tibetanus</i> <i>Tragopan blythii</i> <i>Tragopan caboti</i> <i>Tragopan melanocephalus</i> <i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	<i>Pavo muticus</i> <i>Polyplectron bicalcaratum</i> <i>Polyplectron germaini</i> <i>Polyplectron malacense</i> <i>Polyplectron schleiermacheri</i>	<i>Meleagris ocellata</i> (Guatemala) <i>Tragopan satyra</i> (Nepal)
GRUIFORMES		
Gruidae Grullas		
<i>Grus americana</i> <i>Grus canadensis nesiototes</i> <i>Grus canadensis pulla</i> <i>Grus japonensis</i> <i>Grus leucogeranus</i> <i>Grus monacha</i> <i>Grus nigricollis</i> <i>Grus vipio</i>	Gruidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Otididae Avutardas		
<i>Ardeotis nigriceps</i> <i>Chlamydotis macqueenii</i> <i>Chlamydotis undulata</i> <i>Houbaropsis bengalensis</i>	Otididae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Rallidae Rascones		
<i>Gallirallus sylvestris</i>		
Rhynochetidae Kagús		
<i>Rhynochetos jubatus</i>		
PASSERIFORMES		
Atrichornithidae Pájaros de matorral australianos		
<i>Atrichornis clamosus</i>		
Cotingidae Cotingas		
		<i>Cephalopterus ornatus</i> (Colombia)

Apéndices		
I	II	III
<i>Cotinga maculata</i> <i>Xipholena atropurpurea</i>	<i>Rupicola</i> spp.	<i>Cephalopterus penduliger</i> (Colombia)
Emberizidae Cardenales, escribanos, tanagras	<i>Gubernatrix cristata</i> <i>Paroaria capitata</i> <i>Paroaria coronata</i> <i>Tangara fastuosa</i>	
Estrildidae Astrilds, capuchinos, diamantes	<i>Amandava formosa</i> <i>Lonchura oryzivora</i> <i>Poephila cincta cincta</i>	
Fringillidae Pinzones, carduelinos	<i>Carduelis cucullata</i>	
	<i>Carduelis yarrellii</i>	
Hirundinidae Golondrinas, aviones	<i>Pseudochelidon sirintarae</i>	
Icteridae Trupiales o mirlos americanos	<i>Xanthopsar flavus</i>	
Meliphagidae Melfagos	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	
Muscicapidae Papamoscas del Viejo Mundo		<i>Acrocephalus rodericanus</i> (Mauricio)
<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (posiblemente extinguida) <i>Dasyornis longirostris</i>	<i>Cyornis ruckii</i>	
<i>Picathartes gymnocephalus</i> <i>Picathartes oreas</i>	<i>Garrulax canorus</i> <i>Garrulax taewanus</i> <i>Leiothrix argenteauris</i> <i>Leiothrix lutea</i> <i>Liocichla omeiensis</i>	<i>Terpsiphone bourbonensis</i> (Mauricio)
Paradisaeidae Aves del paraíso	Paradisaeidae spp.	
Pittidae Pitas	<i>Pitta guajana</i>	
<i>Pitta gurneyi</i> <i>Pitta kochi</i>	<i>Pitta nympha</i>	
Pycnonotidae Bulbules	<i>Pycnonotus zeylanicus</i>	
Sturnidae Estorninos, picabueyes	<i>Gracula religiosa</i>	
<i>Leucopsar rothschildi</i>		
Zosteropidae Pájaros de anteojos	<i>Zosterops albogularis</i>	

Apéndices		
I	II	III
<p><i>Amazona brasiliensis</i> <i>Amazona finschi</i> <i>Amazona guildingii</i> <i>Amazona imperialis</i> <i>Amazona leucocephala</i> <i>Amazona oratrix</i> <i>Amazona pretrei</i> <i>Amazona rhodocorytha</i> <i>Amazona tucumana</i> <i>Amazona versicolor</i> <i>Amazona vinacea</i> <i>Amazona viridigenalis</i> <i>Amazona vittata</i> <i>Anodorhynchus</i> spp. <i>Ara ambiguus</i> <i>Ara glaucogularis</i> (A menudo comercializada con la denominación incorrecta de <i>Ara caninde</i>) <i>Ara macao</i> <i>Ara militaris</i> <i>Ara rubrogenys</i> <i>Cyanopsitta spixii</i> <i>Cyanoramphus cookii</i> <i>Cyanoramphus forbesi</i> <i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> <i>Cyanoramphus saisseti</i> <i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> <i>Eunymphicus cornutus</i> <i>Guarouba guarouba</i> <i>Neophema chrysogaster</i> <i>Ognorhynchus icterotis</i> <i>Pezoporus occidentalis</i> (posiblemente extinguida) <i>Pezoporus wallicus</i> <i>Pionopsitta pileata</i> <i>Primolius couloni</i> <i>Primolius maracana</i> <i>Psephotus chrysopterygius</i> <i>Psephotus dissimilis</i> <i>Psephotus pulcherrimus</i> (posiblemente extinguida) <i>Psittacula echo</i> <i>Pyrrhura cruentata</i> <i>Rhynchopsitta</i> spp. <i>Strigops habroptilus</i></p>		
RHEIFORMES		
Rheidae Nandúes		
<p><i>Pterocnemia pennata</i> (Excepto <i>Pterocnemia pennata pennata</i> que está incluidas en el Apéndice II)</p>	<p><i>Pterocnemia pennata pennata</i> <i>Rhea americana</i></p>	
SPHENISCIFORMES		
Spheniscidae Pingüinos		
	<p><i>Spheniscus demersus</i></p>	

Apéndices		
I	II	III
<i>Spheniscus humboldti</i>		
STRIGIFORMES Rapaces nocturnas		
	STRIGIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Strigidae Búhos		
<i>Heteroglaux blewitti</i> <i>Mimizuku gurneyi</i> <i>Ninox natalis</i> <i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>		
Tytonidae Lechuzas		
<i>Tyto soumagnei</i>		
STRUTHIONIFORMES		
Struthionidae Avestruces		
<i>Struthio camelus</i> (Sólo las poblaciones de Argelia, Burkina Faso, Camerún, Chad, Malí, Marruecos, Mauritania, Níger, Nigeria, República Centroafricana, Senegal y Sudán; las demás poblaciones no están incluidas en los Apéndices)		
TINAMIFORMES		
Tinamidae Tinamúes		
<i>Tinamus solitarius</i>		
TROGONIFORMES		
Trogonidae Trogones, quetzales		
<i>Pharomachrus mocinno</i>		
CLASE REPTILIA (REPTILES)		
CROCODYLIA Cocodrilos		
	CROCODYLIA spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Alligatoridae Aligatores, caimanes, yacarés		
<i>Alligator sinensis</i> <i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> <i>Caiman latirostris</i> (Excepto la población de Argentina, que está incluida en el Apéndice II) <i>Melanosuchus niger</i> (Excepto la población de Brasil, que está incluida en el Apéndice II, y la población de Ecuador, que está incluida en el Apéndice II, y está sujeta a un cupo de exportación anual nulo hasta que la Secretaría CITES y el Grupo de Especialistas en Cocodrilos de la CSE/UICN hayan aprobado un cupo de exportación anual)		

Apéndices		
I	II	III
Crocodylidae Cocodrilos		
<p><i>Crocodylus acutus</i> (Excepto la población de Cuba, que está incluida en el Apéndice II)</p> <p><i>Crocodylus cataphractus</i></p> <p><i>Crocodylus intermedius</i></p> <p><i>Crocodylus mindorensis</i></p> <p><i>Crocodylus moreletii</i> (Excepto las poblaciones de Belice y México que están incluidas en el Apéndice II con un cupo nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Crocodylus niloticus</i> [Excepto las poblaciones de Botswana, Egipto (con un cupo nulo para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales), Etiopía, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, República Unida de Tanzania, Sudáfrica, Uganda, (sujetas a un cupo de exportación anual de no más de 1.600 especímenes silvestres, incluidos los trofeos de caza, además de los especímenes criados en granjas), Zambia y Zimbabwe; que están incluidas en el Apéndice II]</p> <p><i>Crocodylus palustris</i></p> <p><i>Crocodylus porosus</i> (Excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Papua Nueva Guinea, que están incluidas en el Apéndice II)</p> <p><i>Crocodylus rhombifer</i></p> <p><i>Crocodylus siamensis</i></p> <p><i>Osteolaemus tetraspis</i></p> <p><i>Tomistoma schlegelii</i></p>		
Gavialidae Gaviales		
<i>Gavialis gangeticus</i>		
RHYNCHOCEPHALIA		
Sphenodontidae Tuátaras		
<i>Sphenodon</i> spp.		
SAURIA		
Agamidae Agamas		
	<i>Uromastyx</i> spp.	
Chamaeleonidae Camaleones		
<i>Brookesia perarmata</i>	<p><i>Bradypodion</i> spp.</p> <p><i>Brookesia</i> spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p>	

Apéndices		
I	II	III
Xenosauridae Lagartos de escamas nudosas	<i>Shinisaurus crocodilurus</i>	
SERPENTES Serpientes		
Boidae Boas	Boidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Acrantophis</i> spp. <i>Boa constrictor occidentalis</i> <i>Epicrates inornatus</i> <i>Epicrates monensis</i> <i>Epicrates subflavus</i> <i>Sanzinia madagascariensis</i>		
Bolyeriidae Boas pequeñas	Bolyeriidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Bolyeria multocarinata</i> <i>Casarea dussumieri</i>		
Colubridae Serpientes, serpientes acuáticas	<i>Clelia clelia</i> <i>Cyclagras gigas</i> <i>Elachistodon westermanni</i> <i>Ptyas mucosus</i>	<i>Atretium schistosum</i> (India) <i>Cerberus rynchops</i> (India) <i>Xenochrophis piscator</i> (India)
Elapidae Cobras, serpientes coral	<i>Hoplocephalus bungaroides</i> <i>Naja atra</i> <i>Naja kaouthia</i> <i>Naja mandalayensis</i> <i>Naja naja</i> <i>Naja oxiana</i> <i>Naja philippinensis</i> <i>Naja sagittifera</i> <i>Naja samarensis</i> <i>Naja siamensis</i> <i>Naja sputatrix</i> <i>Naja sumatrana</i> <i>Ophiophagus hannah</i>	<i>Micrurus diastema</i> (Honduras) <i>Micrurus nigrocinctus</i> (Honduras)
Loxocemidae Pitones excavadoras	Loxocemidae spp.	
Pythonidae Pitones	Pythonidae spp. (Excepto la subespecie incluida en el Apéndice I)	
<i>Python molurus molurus</i>		
Tropidophiidae Serpientes de bosque	Tropidophiidae spp.	

Apéndices		
I	II	III
Viperidae Víboras, crótalos		
<i>Vipera ursinii</i> (Sólo la población de Europa, excepto la zona que constituía antiguamente la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas; las poblaciones de esta zona no están incluidas en los Apéndices)	<i>Vipera wagneri</i>	<i>Crotalus durissus</i> (Honduras) <i>Daboia russelii</i> (India)
TESTUDINES		
Carettochelyidae Tortugas de nariz de cerdo		
	<i>Carettochelys insculpta</i>	
Chelidae Tortugas de cuello de serpiente		
<i>Pseudemys umbrina</i>	<i>Chelodina mccordi</i>	
Cheloniidae Tortugas marinas		
<i>Cheloniidae spp.</i>		
Chelydridae Tortugas mordedoras		
		<i>Macrochelys temminckii</i> (Estados Unidos de América)
Dermatemydidae Tortugas blancas		
	<i>Dermatemys mawii</i>	
Dermochelyidae Tortugas laúd		
<i>Dermochelys coriacea</i>		
Emydidae Tortugas caja, galápagos		
<i>Glyptemys muhlenbergii</i>	<i>Glyptemys insculpta</i>	<i>Graptemys spp.</i> (Estados Unidos de América)
<i>Terrapene coahuila</i>	<i>Terrapene spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Geoemydidae Galápagos, tortugas caja		
<i>Batagur affinis</i> <i>Batagur baska</i>	<i>Batagur spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I) <i>Cuora spp.</i>	
<i>Geoclemys hamiltonii</i>	<i>Heosemys annandalii</i> <i>Heosemys depressa</i> <i>Heosemys grandis</i> <i>Heosemys spinosa</i> <i>Leucocephalon yuwonoi</i> <i>Malayemys macrocephala</i> <i>Malayemys subtrijuga</i> <i>Mauremys annamensis</i>	<i>Geoemyda spengleri</i> (China)
	<i>Mauremys mutica</i>	<i>Mauremys iversoni</i> (China) <i>Mauremys megalcephala</i> (China)

Apéndices		
I	II	III
<p><i>Melanochelys tricarinata</i> <i>Morenia ocellata</i></p> <p><i>Pangshura tecta</i></p>	<p><i>Notochelys platynota</i></p> <p><i>Orlitia borneensis</i> <i>Pangshura</i> spp. Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)</p> <p><i>Siebenrockiella crassicollis</i> <i>Siebenrockiella leytenis</i></p>	<p><i>Mauremys nigricans</i> (China) <i>Mauremys pritchardi</i> (China) <i>Mauremys reevesii</i> (China) <i>Mauremys sinensis</i> (China)</p> <p><i>Ocadia glyphistoma</i> (China) <i>Ocadia philippeni</i> (China)</p> <p><i>Sacalia bealei</i> (China) <i>Sacalia pseudocellata</i> (China) <i>Sacalia quadriocellata</i> (China)</p>
Platysternidae Tortugas de cabeza ancha		
	<i>Platysternon megacephalum</i>	
Podocnemididae Tortugas crestadas de cuello ladeado		
	<i>Erymnochelys madagascariensis</i> <i>Peltocephalus dumerilianus</i> <i>Podocnemis</i> spp.	
Testudinidae Tortugas terrestres		
<p><i>Astrochelys radiata</i> <i>Astrochelys yniphora</i> <i>Chelonoidis nigra</i> <i>Gopherus flavomarginatus</i> <i>Psammobates geometricus</i> <i>Pyxis arachnoides</i> <i>Pyxis planicauda</i> <i>Testudo kleinmanni</i></p>	<p>Testudinidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I. Se ha establecido un cupo de exportación anual nulo para <i>Geochelone sulcata</i>, para los especímenes capturados en el medio silvestres y comercializados con fines promordialmente comerciales)</p>	
Trionychidae Tortugas de caparazón blando, tortugas de agua dulce		
<p><i>Apalone spinifera atra</i> <i>Aspideretes gangeticus</i> <i>Aspideretes hurum</i> <i>Aspideretes nigricans</i></p>	<p><i>Amyda cartilaginea</i></p> <p><i>Chitra</i> spp. <i>Lissemys punctata</i> <i>Lissemys scutata</i></p> <p><i>Pelochelys</i> spp.</p>	<p><i>Palea steindachneri</i> (China)</p> <p><i>Pelodiscus axenaria</i> (China)</p>

Apéndices		
I	II	III
		<i>Pelodiscus maackii</i> (China) <i>Pelodiscus parviformis</i> (China) <i>Rafetus swinhoei</i> (China)
CLASE AMPHIBIA (ANFIBIOS)		
ANURA		
Bufonidae Sapos		
<i>Altiphrynooides</i> spp. <i>Atelopus zeteki</i> <i>Bufo periglenes</i> <i>Bufo superciliaris</i> <i>Nectophrynooides</i> spp. <i>Nimbaphrynooides</i> spp. <i>Spinophrynooides</i> spp.		
Dendrobatidae Ranas venenosas		
	<i>Allobates femoralis</i> <i>Allobates zaparo</i> <i>Cryptophyllobates azureiventris</i> <i>Dendrobates</i> spp. <i>Epipedobates</i> spp. <i>Phyllobates</i> spp.	
Hyllidae Ranas arbóreas		
	<i>Agalychnis</i> spp.	
Mantellidae Ranas del género Mantella		
	<i>Mantella</i> spp.	
Microhylidae Ranas de boca estrecha		
<i>Dyscophus antongilii</i>	<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	
Ranidae Ranas verdaderas		
	<i>Euphylyctis hexadactylus</i> <i>Hoplobatrachus tigerinus</i>	
Rheobatrachidae Ranas australianas		
	<i>Rheobatrachus</i> spp.	
CAUDATA		
Ambystomatidae Ajolotes		
	<i>Ambystoma dumerilii</i> <i>Ambystoma mexicanum</i>	
Cryptobranchidae Salamandras gigantes		
<i>Andrias</i> spp.		
Salamandridae Salamandras y tritones		
<i>Neurergus kaiseri</i>		
CLASE ELASMOBRANCHII (TIBURONES)		
LAMNIFORMES		
Cetorhinidae Tiburones peregrinos		
	<i>Cetorhinus maximus</i>	
Lamnidae Grandes tiburones blancos		
	<i>Carcharodon carcharias</i>	
ORECTOLOBIFORMES		
Rhincodontidae Tiburones ballenas		
	<i>Rhincodon typus</i>	

Apéndices		
I	II	III
RAJIFORMES		
Pristidae Peces sierra		
Pristidae spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice II)		
	<i>Pristis microdon</i> (Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de animales vivos a acuarios apropiados y aceptables con fines de conservación)	
CLASE ACTINOPTERYGII (PECES)		
ACIPENSERIFORMES Esturiones, peces espátula		
	ACIPENSERIFORMES spp. (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
Acipenseridae Esturiones		
<i>Acipenser brevirostrum</i> <i>Acipenser sturio</i>		
ANGUILLIFORMES		
Anguillidae Anguilas		
	<i>Anguilla anguilla</i>	
CYPRINIFORMES		
Catostomidae Cui-úi		
<i>Chasmistes cujus</i>		
Cyprinidae Carpas, barbos		
<i>Probarbus jullieni</i>	<i>Caecobarbus geertsii</i>	
OSTEOGLOSSIFORMES		
Osteoglossidae Arapaimas, osteoglosidos		
<i>Scleropages formosus</i>	<i>Arapaima gigas</i>	
PERCIFORMES		
Labridae Maragotas		
	<i>Cheilinus undulatus</i>	
Sciaenidae Totobas		
<i>Totoaba macdonaldi</i>		
SILURIFORMES		
Pangasiidae Siluros gigantes		
<i>Pangasianodon gigas</i>		
SYNGNATHIFORMES		
Syngnathidae Peces agujas, caballitos de mar		
	<i>Hippocampus spp.</i>	
CLASE SARCOPTERYGII (PECES CON PULMONES)		
CERATODONTIFORMES		
Ceratodontidae Peces pulmonados australianos		
	<i>Neoceratodus forsteri</i>	
COELACANTHIFORMES		
Latimeriidae Coelacantos		
<i>Latimeria spp.</i>		

Apéndices		
I	II	III
FILO ECHINODERMATA		
CLASE HOLOTHUROIDEA (COHOMBROS DE MAR)		
ASPIDOCHIROTIDA		
Stichopodidae Cohombros o pepinos de mar		<i>Isostichopus fuscus</i> (Ecuador)
FILO ARTHROPODA		
CLASE ARACHNIDA (ESCORPIONES Y ARAÑAS)		
ARANEAE		
Theraphosidae Tarántulas de rodillas rojas, tarántulas	<i>Aphonopelma albiceps</i> <i>Aphonopelma pallidum</i> <i>Brachypelma spp.</i>	
SCORPIONES		
Scorpionidae Escorpiones	<i>Pandinus dictator</i> <i>Pandinus gambiensis</i> <i>Pandinus imperator</i>	
CLASE INSECTA (INSECTOS)		
COLEOPTERA		
Lucanidae Escarabajos		<i>Colophon spp.</i> (Sudáfrica)
Scarabaeidae Escarabajos	<i>Dynastes satanas</i>	
LEPIDOPTERA		
Nymphalidae Mariposas cuatro patas		<i>Agrias amydon boliviensis</i> (Estado Plurinacional de Bolivia) <i>Morpho godartii lachaumei</i> (Estado Plurinacional de Bolivia) <i>Prepona praeneste buckleyana</i> (Estado Plurinacional de Bolivia)
Papilionidae Mariposas alas de pájaro, mariposas cola de golondrina	<i>Atrophaneura jophon</i> <i>Atrophaneura pandiyana</i> <i>Bhutanitis spp.</i> <i>Ornithoptera spp.</i> (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Ornithoptera alexandrae</i> <i>Papilio chikae</i> <i>Papilio homerus</i> <i>Papilio hospiton</i>	<i>Parnassius apollo</i> <i>Teinopalpus spp.</i> <i>Trogonoptera spp.</i> <i>Troides spp.</i>	

Apéndices		
I	II	III
VENEROIDA		
Tridacnidae Almejas gigantes	Tridacnidae spp.	
CLASE GASTROPODA (CARACOLES Y CONCHAS)		
MESOGASTROPODA		
Strombidae Conchas reinas	Strombus gigas	
STYLOMMATOPHORA		
Achatinellidae Caracoles ágata	Achatinella spp.	
Camaenidae Caracoles verdes	Papustyla pulcherrima	
FILO CNIDARIA CLASE ANTHOZOA (CORALES Y ANÉMONAS MARINAS)		
ANTIPATHARIA Corales negros		
	ANTIPATHARIA spp.	
GORGONACEAE		
Coralliidae		Corallium elatius (China) Corallium japonicum (China) Corallium konjoi (China) Corallium secundum (China)
HELIOPORACEA		
Helioporidae Corales azules	Helioporidae spp. (Incluye sólo la especie <i>Heliopora coerulea</i> . Los fósiles no están sujetos a las disposiciones de la Convención)	
SCLERACTINIA Corales pétreos		
	SCLERACTINIA spp. (Los fósiles no están sujetos a las disposiciones de la Convención)	
STOLONIFERA		
Tubiporidae Corales rojos	Tubiporidae spp. (Los fósiles no están sujetos a las disposiciones de la Convención)	
CLASE HYDROZOA (HIDROIDES, CORALES DE FUEGO Y MEDUSAS URTICANTES)		
MILLEPORINA		
Milleporidae Corales de fuego	Milleporidae spp. (Los fósiles no están sujetos a las disposiciones de la Convención)	
STYLASTERINA		
Stylasteridae Corales de encaje	Stylasteridae spp. (Los fósiles no están sujetos a las disposiciones de la Convención)	

Apéndices		
I	II	III
FLORA		
AGAVACEAE Agaves		
<i>Agave parviflora</i>	<i>Agave victoriae-reginae</i> #4 <i>Nolina interrata</i>	
AMARYLLIDACEAE Campanitas de las nieves, esternbergias		
	<i>Galanthus</i> spp. #4 <i>Sternbergia</i> spp. #4	
ANACARDIACEAE Anacardos		
	<i>Operculicarya hyphaenoides</i> <i>Operculicarya pachypus</i>	
APOCYNACEAE Apocináceas, hoodias		
<i>Pachypodium ambongense</i> <i>Pachypodium baronii</i> <i>Pachypodium decaryi</i>	<i>Hoodia</i> spp. #9 <i>Pachypodium</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I) <i>Rauvolfia serpentina</i> #2	
ARALIACEAE Ginseng		
	<i>Panax ginseng</i> #3 (Sólo la población de la Federación de Rusia; ninguna otra población está incluida en los Apéndices) <i>Panax quinquefolius</i> #3	
ARAUCARIACEAE Araucaria		
<i>Araucaria araucana</i>		
BERBERIDACEAE Berberidáceas		
	<i>Podophyllum hexandrum</i> #2	
BROMELIACEAE Bromelias		
	<i>Tillandsia harrisii</i> #4 <i>Tillandsia kammii</i> #4 <i>Tillandsia kautskyi</i> #4 <i>Tillandsia mauryana</i> #4 <i>Tillandsia sprengeliana</i> #4	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empacquetados y preparados para el comercio al por menor.

#9 Todas las partes y derivados, excepto los que lleven una etiqueta en la que se indique: "Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration with the CITES Management Authorities of Botswana/Namibia/South Africa under agreement no. BW/NA/ZA xxxxxx". (Producido a partir de material de *Hoodia* spp. obtenido mediante recolección y producción controlada en colaboración con las Autoridades Administrativas CITES de Botswana/Namibia/Sudáfrica con arreglo al acuerdo No. BW/NA/ZA xxxxxx).

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- los productos acabados empacquetados y preparados para el comercio al por menor.

#3 Raíces enteras o en rodajas y partes de las raíces.

Apéndices		
I	II	III
	<i>Tillandsia suerei</i> #4 <i>Tillandsia xerographica</i> #4	
CACTACEAE Cactus	CACTACEAE spp. #6 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I y excepto <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskiaopsis</i> spp. and <i>Quiabentia</i> spp.)	
<i>Ariocarpus</i> spp. <i>Astrophytum asterias</i> <i>Aztekium ritteri</i> <i>Coryphantha werdermannii</i> <i>Discocactus</i> spp. <i>Echinocereus ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i> <i>Echinocereus schmollii</i> <i>Escobaria minima</i> <i>Escobaria sneedii</i> <i>Mammillaria pectinifera</i> <i>Mammillaria solisioides</i> <i>Melocactus conoideus</i> <i>Melocactus deinacanthus</i> <i>Melocactus glaucescens</i> <i>Melocactus paucispinus</i> <i>Obregonia denegrii</i> <i>Pachycereus militaris</i> <i>Pediocactus bradyi</i> <i>Pediocactus knowltonii</i> <i>Pediocactus paradinei</i> <i>Pediocactus peeblesianus</i> <i>Pediocactus sileri</i> <i>Pelecyphora</i> spp. <i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i> <i>Sclerocactus erectocentrus</i> <i>Sclerocactus glaucus</i> <i>Sclerocactus mariposensis</i>		

#4

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

6

Los especímenes reproducidos artificialmente de los siguientes híbridos y/o cultivares no están sujetos a las disposiciones de la Convención:

- *Hatiora x graeseri*
- *Schlumbergera x buckleyi*
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera truncata* (cultivares)
- Cactaceae spp. de color mutante injertadas en los siguientes patrones: *Harrisia "Jusbertii"*, *Hylocereus trigonus* o *Hylocereus undatus*
- *Opuntia microdasys* (cultivares).

Apéndices		
I	II	III
<i>Sclerocactus mesae-verdae</i> <i>Sclerocactus nyensis</i> <i>Sclerocactus papyracanthus</i> <i>Sclerocactus pubispinus</i> <i>Sclerocactus wrightiae</i> <i>Strombocactus</i> spp. <i>Turbinicarpus</i> spp. <i>Uebelmannia</i> spp.		
CARYOCARACEAE Ajo, ajillo	<i>Caryocar costaricense</i> #4	
COMPOSITAE (Asteraceae) Kuth		
<i>Saussurea costus</i>		
CRASSULACEAE Crasuláceas		
	<i>Dudleya stolonifera</i> <i>Dudleya traskiae</i>	
CUCURBITACEAE Melones, calabazas y zapallos		
	<i>Zygosicyos pubescens</i> <i>Zygosicyos tripartitus</i>	
CUPRESSACEAE Alerce, cipreses		
<i>Fitzroya cupressoides</i> <i>Pilgerodendron uviferum</i>		
CYATHEACEAE Helechos arborescentes		
	<i>Cyathea</i> spp. #4	
CYCADACEAE Cicadas		
<i>Cycas beddomei</i>	CYCADACEAE spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
DICKSONIACEAE Helechos arborescentes		
	<i>Cibotium barometz</i> #4 <i>Dicksonia</i> spp. #4 (Sólo las poblaciones de las Américas; ninguna otra población está incluida en los Apéndices)	
DIDIEREACEAE Didiereas		
	DIDIEREACEAE spp. #4	
DIOSCOREACEAE Patas de elefante		
	<i>Dioscorea deltoidea</i> #4	
DROSERACEAE Venus atrapamoscas		
	<i>Dionaea muscipula</i> #4	

#4

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

Apéndices		
I	II	III
EUPHORBIACEAE Euforbias		
	<p><i>Euphorbia</i> spp. ^{#4} (Sólo las especies suculentas, excepto <i>Euphorbia misera</i> y las especies incluidas en el Apéndice I; los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia trigona</i>, los especímenes reproducidos artificialmente, que tengan las ramas crestadas o en forma de abanico o sean mutantes cromáticos de <i>Euphorbia lactea</i>, cuando estén injertados en rizomas de <i>Euphorbia neriifolia</i> reproducidos artificialmente, y los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia</i> "Miliii" cuando se comercialicen en envíos de 100 o más plantas y se reconozcan fácilmente como especímenes reproducidos artificialmente, no están sujetos a las disposiciones de la Convención)</p> <p><i>Euphorbia ambovombensis</i> <i>Euphorbia capsaintemariensis</i> <i>Euphorbia cremersii</i> (Inclusive la forma <i>viridifolia</i> y la var. <i>rakotozafyi</i>) <i>Euphorbia cylindrifolia</i> (Inclusive la ssp. <i>tuberifera</i>) <i>Euphorbia decaryi</i> (Inclusive las vars. <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> y <i>spirosticha</i>) <i>Euphorbia francoisii</i> <i>Euphorbia moratii</i> (Inclusive las vars. <i>antsingiensis</i>, <i>bemarahensis</i> y <i>multiflora</i>) <i>Euphorbia parvicyathophora</i> <i>Euphorbia quartziticola</i> <i>Euphorbia tulearensis</i></p>	
FOUQUIERIACEAE Ocotillos		
	<p><i>Fouquieria columnaris</i> ^{#4}</p> <p><i>Fouquieria fasciculata</i> <i>Fouquieria purpusii</i></p>	

#4

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

Apéndices		
I	II	III
GNETACEAE Gnetaceas		
		<i>Gnetum montanum</i> #1 (Nepal)
JUGLANDACEAE Gavilanes blancos		
	<i>Oreomunnea pterocarpa</i> #2	
LAURACEAE Laureles		
	<i>Aniba rosaeodora</i> #12	
LEGUMINOSAE (Fabaceae) Afrormosia, palisandro, jacaranda		
	<i>Caesalpinia echinata</i> #10	
<i>Dalbergia nigra</i>	<i>Pericopsis elata</i> #5 <i>Platymiscium pleiostachyum</i> #4 <i>Pterocarpus santalinus</i> #7	<i>Dalbergia retusa</i> #5 [población de Guatemala (Guatemala)] <i>Dalbergia stevensonii</i> #5 [población de Guatemala (Guatemala)] <i>Dipteryx panamensis</i> (Costa Rica, Nicaragua)
LILIACEAE Aloes		
<i>Aloe albida</i> <i>Aloe albiflora</i> <i>Aloe alfredii</i> <i>Aloe bakeri</i> <i>Aloe bellatula</i> <i>Aloe calcairophila</i> <i>Aloe compressa</i> (Inclusive las vars. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> y <i>schistophila</i>)	<i>Aloe</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I. Se excluye también <i>Aloe vera</i> , citada como <i>Aloe barbadensis</i> , que no está incluida en los Apéndices)	

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#12 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada y aceite esencial, (excluyendo los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor).

#10 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, incluyendo artículos de madera no terminados utilizados para la fabricación de arcos para instrumentos musicales de cuerda.

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

#7 Trozas, troceados de madera, polvo y extractos.

Apéndices		
I	II	III
<i>Aloe delphinensis</i> <i>Aloe descoingsii</i> <i>Aloe fragilis</i> <i>Aloe haworthioides</i> (Inclusive la var. <i>aurantiaca</i>) <i>Aloe helenae</i> <i>Aloe laeta</i> (Inclusive la var. <i>maniaensis</i>) <i>Aloe parallelifolia</i> <i>Aloe parvula</i> <i>Aloe pillansii</i> <i>Aloe polyphylla</i> <i>Aloe rauhii</i> <i>Aloe suzannae</i> <i>Aloe versicolor</i> <i>Aloe vossii</i>		
MAGNOLIACEAE Magnolias		
		<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> #1 (Nepal)
MELIACEAE Caobas		
		<i>Cedrela fissilis</i> #5 (Estado Plurinacional de Bolivia)
		<i>Cedrela lilloi</i> #5 (Estado Plurinacional de Bolivia)
		<i>Cedrela odorata</i> #5 (Estado Plurinacional de Bolivia; además, los siguientes países han incluido sus poblaciones nacionales en los Apéndices: Colombia, Guatemala y Perú)
	<i>Swietenia humilis</i> #4 <i>Swietenia macrophylla</i> #6 (Las poblaciones de los neotrópicos) <i>Swietenia mahagoni</i> #5	
NEPENTHACEAE Plantas jarro (Viejo Mundo)		
		<i>Nepenthes</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)

#1 Todas las partes y derivados, excepto:
a) las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
d) los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:
a) las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
d) los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
e) los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
f) los productos acabados de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#6 Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera y madera contrachapada.

Apéndices		
I	II	III
<i>Nepenthes khasiana</i> <i>Nepenthes rajah</i>		
ORCHIDACEAE Orquídeas		
(Para todas las especies incluidas en el Apéndice I que figuran a continuación, los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos <i>in vitro</i> , en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles no están sujetos a las disposiciones de la Convención sólo si los especímenes se ajustan a la definición de "reproducidos artificialmente" acordada por la Conferencia de las Partes)	ORCHIDACEAE spp. ^{#4} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Aerangis ellisii</i> <i>Dendrobium cruentum</i> <i>Laelia jongheana</i> <i>Laelia lobata</i> <i>Paphiopedilum</i> spp. <i>Peristeria elata</i> <i>Phragmipedium</i> spp. <i>Renanthera imschootiana</i>		
OROBANCHACEAE Orobancas		
	<i>Cistanche deserticola</i> ^{#4}	
PALMAE (Arecaceae) Palmas		
<i>Chrysalidocarpus decipiens</i>	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> ^{#4}	

⁷ Los híbridos reproducidos artificialmente de los siguientes géneros no están sujetos a las disposiciones de la Convención, si se cumplen las condiciones enunciadas en los párrafos a) y b) *infra*: *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* y *Vanda*:

- Los especímenes son fácilmente identificables como reproducidos artificialmente y no muestran signos de haber sido recolectados en el medio silvestre, como daños mecánicos o fuerte deshidratación debido a la recolección, crecimiento irregular y un tamaño y forma heterogénea respecto a un taxón y envío, algas u otros organismos epifitos adheridos a las hojas, o daños ocasionados por insectos u otras plagas; y
- cuando se envían sin floración, los especímenes deben comercializarse en envíos compuestos por contenedores individuales (por ejemplo, cartones, cajas o cajones o contenedores CC con estantes individuales) que contengan 20 plantas o más cada uno del mismo híbrido; las plantas en cada contenedor deben presentar un elevado grado de uniformidad y aspecto saludable, y el envío debe ir acompañado de documentación, como una factura, en la que se indique claramente el número de plantas de cada híbrido; o
 - si se expiden en floración, con al menos una flor completamente abierta por espécimen, no se requiere un número mínimo de especímenes por envío, pero los especímenes deben estar procesados profesionalmente para el comercio al por menor, por ejemplo, etiquetados con etiquetas impresas y empaquetados con paquetes impresos, indicando el nombre del híbrido y el país de procesamiento final. Estas indicaciones deben estar bien visibles y permitir una fácil verificación.

Las plantas que no reúnan claramente los requisitos exigidos para gozar de la exención, deben ir acompañadas de los documentos CITES apropiados.

#4

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

Apéndices		
I	II	III
	<i>Lemurophoenix halleuxii</i> <i>Marojejya darianii</i> <i>Neodypsis decaryi</i> ^{#4} <i>Ravenea louvelii</i> <i>Ravenea rivularis</i> <i>Satranala decussilvae</i> <i>Voanioala gerardii</i>	<i>Lodoicea maldivica</i> ^{#13} (Seychelles)
PAPAVERACEAE Amapolas		<i>Meconopsis regia</i> ^{#1} (Nepal)
PASSIFLORACEAE Flores de la pasión	<i>Adenia olaboensis</i>	
PINACEAE Abetos, pinos	<i>Abies guatemalensis</i>	<i>Pinus koraiensis</i> ^{#5} (Federación de Rusia)
PODOCARPACEAE Pinos chaquiros	<i>Podocarpus parlatorei</i>	<i>Podocarpus neriifolius</i> ^{#1} (Nepal)
PORTULACACEAE Verdolagas	<i>Anacampseros</i> spp. ^{#4} <i>Avonia</i> spp. ^{#4} <i>Lewisia serrata</i> ^{#4}	
PRIMULACEAE Ciclámenes	<i>Cyclamen</i> spp. ^{8 #4}	
RANUNCULACEAE Adonis de primavera	<i>Adonis vernalis</i> ^{#2} <i>Hydrastis canadensis</i> ^{#8}	
ROSACEAE Ciruelos africanos	<i>Prunus africana</i> ^{#4}	
RUBIACEAE Ayuque	<i>Balmea stormiae</i>	

#13 La copra (conocida también como 'endosperma' o 'pulpa') y cualquier derivado de la misma.

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#1 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

#5 Trozas, madera aserrada y láminas de chapa de madera.

8 Los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de *Cyclamen persicum* no están sujetos a las disposiciones de la Convención. No obstante, esta exoneración no se aplica a los especímenes comercializados como tubérculos latentes.

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#8 Partes subterráneas (es decir, raíces y rizomas): enteras, partes y en polvo.

Apéndices		
I	II	III
SARRACENIACEAE Plantas jarro (Nuevo Mundo)		
<i>Sarracenia oreophila</i> <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i>	<i>Sarracenia</i> spp. #4 (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
SCROPHULARIACEAE Kutki		
	<i>Picrorhiza kurroo</i> #2 (Excluida <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i>)	
STANGERIACEAE Stangerias		
<i>Stangeria eriopus</i>	<i>Bowenia</i> spp. #4	
TAXACEAE Tejos del Himalaya		
	<i>Taxus chinensis</i> y los taxa infraespecíficos de esta especie #2 <i>Taxus cuspidata</i> y los taxa infraespecíficos de esta especie #9 #2 <i>Taxus fuana</i> y los taxa infraespecíficos de esta especie #2 <i>Taxus sumatrana</i> y los taxa infraespecíficos de esta especie #2 <i>Taxus wallichiana</i> #2	
THYMELAEACEAE (Aquilariaceae) Madera de Agar, ramín		
	<i>Aquilaria</i> spp. #4 <i>Gonystylus</i> spp. #4 <i>Gyrinops</i> spp. #4	
TROCHODENDRACEAE (Tetracentraceae) Tetracentron		
		<i>Tetracentron sinense</i> #1 (Nepal)
VALERIANACEAE Nardo del Himalaya		
	<i>Nardostachys grandiflora</i> #2	

#4 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#2 Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

9

Los híbridos reproducidos artificialmente de *Taxus cuspidata*, vivos, en macetas u otros contenedores pequeños, acompañándose cada envío con una etiqueta o documento, en el que se indique el nombre del taxón o de los taxa y el texto 'reproducida artificialmente', no están sujetos a las disposiciones de la Convención.

#1

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias);
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género *Vanilla*.

Apéndices		
I	II	III
VITACEAE Lianas lenósas	<i>Cyphostemma elephantopus</i> <i>Cyphostemma montagnacii</i>	
WELWITSCHIACEAE Velvitzia	<i>Welwitschia mirabilis</i> ^{#4}	
ZAMIACEAE Cícadas	ZAMIACEAE spp. ^{#4} (Excepto las especies incluidas en el Apéndice I)	
<i>Ceratozamia</i> spp. <i>Chigua</i> spp. <i>Encephalartos</i> spp. <i>Microcycas calocoma</i>		
ZINGIBERACEAE Zingiberáceas	<i>Hedychium philippinense</i> ^{#4}	
ZYGOPHYLLACEAE Guayacán, lignum vitae, palo santo	<i>Bulnesia sarmientoi</i> ^{#11} <i>Guaiaacum</i> spp. ^{#2}	

#4

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#11

Trozas, madera aserrada, láminas de chapa de madera, madera contrachapada, polvo y extractos.

#2

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen; y
- los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.